



抱負 VISION

我們全力支持通訊事務管理局實踐其抱負，使香港擁有世界級通訊服務，以迎接資訊時代的挑戰。

To provide full support to the Communications Authority in fulfilling its vision that Hong Kong has the world-class communications services to meet the challenges of the information age.

使命 MISSION

我們致力 —

- **公眾** — 滿足社會的需要及期望
- **業界** — 營造有利於創新和投資的公平規管環境
- **經濟** — 維持香港作為區域通訊樞紐的卓越地位，以支援經濟發展
- **員工** — 維持一支團結、靈活應變的專業隊伍，締造一個表揚和獎賞傑出員工的工作環境
- **公務** — 成為具高效率、高成效的模範部門

We are committed to -

- **Public** - Fulfilling the needs and expectations of the community
- **Industry** - Providing a fair regulatory environment conducive to innovation and business investment
- **Economy** - Maintaining Hong Kong's position as a pre-eminent communications centre in the region to support economic development
- **Staff** - Maintaining a cohesive, versatile and professional team and nurturing a working environment that recognises and rewards results
- **Civil Service** - Being a model department that performs effectively and efficiently

信念 VALUES

- **正直忠誠** — 保持中立、公正無私、高度透明、承擔問責、開明處事
- **專業精神** — 善用知識、處事嚴謹、確立信譽、嚴遵操守、竭盡所能
- **尊重市民、顧客及員工** — 言論自由、積極回應、關懷溝通、講求效率、重視成效
- **高瞻遠矚** — 主動進取、精益求精、與時並進
- **Integrity** - Neutrality, impartiality, transparency, accountability, openness
- **Professionalism** - Expertise, discipline, credibility, ethics, commitment
- **Respect for the Community, Clients and Staff** - Freedom of expression, responsiveness, understanding, efficiency, effectiveness
- **Foresight** - A proactive attitude, anticipation, awareness

